



## 1 \$ pour 1 vie

Réalisation : Frédéric Laffont

Production : Interscoop | Cinétévé | ARTE, France | Congo | Bangladesh 2009

Caméra : Frédéric Laffont, Didier Portal (Congo)

Montage : Emmanuelle Pencalet, Florence Ricard

Documentaire, 52 minutes

Langues : français, allemand (partiellement sous-titré)

Sous-titres : italien

---

### Contenu

Un dollar suffirait pour aider les personnes affectées par les maladies tropicales. Mais des maladies comme la malaria (ou paludisme), la tuberculose, la maladie du sommeil, la maladie de Chagas (trypanosomiase) et la leishmaniose (maladie parasitaire) ont été en grande partie négligées par la recherche et oubliées du monde. On a omis de chercher, de produire et de distribuer des médicaments pour combattre ces maladies. Un milliard de personnes en souffrent et des milliers en meurent, en particulier les enfants. L'initiative « Drugs for Neglected Diseases (DNDi) » a donc été lancée en 2003 par des institutions de la recherche et de la santé progressistes en collaboration avec l'organisation humanitaire internationale « Médecins sans frontières » dans le but de développer et de distribuer de nouveaux médicaments à bas prix. A cette fin, DNDi a conclu des centaines de partenariats, également avec des fabricants de médicaments.

Ce film présente le travail de DNDi et observe les progrès accomplis entre-temps dans divers pays. Les autres sites qui interviennent sont une faculté de médecine en Afrique, un laboratoire high-tech de biotechnologie en Caroline du Nord et le siège de l'organisation DNDi à Genève. Ce film suit dans plusieurs pays et pendant un an la lutte de ceux qui s'investissent pour fournir de nouveaux médicaments efficaces à bas prix aux personnes « négligées » par la recherche et l'industrie.

Ce film engagé est un exemple positif d'une coopération au développement durable, fondée sur le partenariat, au-delà de toutes les frontières existantes.

## Informations générales

### Médecins sans Frontières MSF

L'organisation a été créée en 1971 par un groupe de médecins français en réaction à la guerre du Biafra. Ses collaborateurs et collaboratrices sont en majorité des médecins et des soignants.

Cette organisation d'entraide privée fournit une aide humanitaire sous forme d'assistance médicale dans les régions en crise et en guerre (plus de 70 pays du monde). MSF est une organisation indépendante et impartiale : elle exerce son action de manière aussi neutre que possible, selon le lieu d'intervention.

Dans les pays dont les infrastructures du secteur médical sont insuffisantes, MSF coopère avec les ministères de la santé (réadaptation, services sanitaires, programmes de vaccination, programmes d'alimentation en eau et d'assainissement, centres de santé, formation du personnel...) et essaie d'améliorer la situation au plan de la santé.

L'organisation a un budget annuel de 400 millions de dollars : pour la période allant de 2003 à 2014, 43 millions sont consacrés, sur ce montant, à l'initiative DNDi (voir plus bas). En 1999, MSF a reçu le prix Nobel de la Paix pour son action humanitaire en faveur des victimes exposées à des crises et à la violence.

[www.msf.fr](http://www.msf.fr)

### DNDi – Drugs for Neglected Diseases initiative

(Initiative pour des médicaments contre les maladies négligées)

En 1999, Médecins sans Frontières a décidé d'investir le montant du prix Nobel de la Paix dans un modèle alternatif de recherche et de développement (research and development) de nouveaux médicaments contre les maladies tropicales négligées. Sept organisations du monde entier se sont réunies pour créer la DNDi : la fondation Oswaldo Cruz au Brésil, l'Indian Council for Medical Research, le Kenya Medical Research Institute, le Ministère de la santé de Malaisie, l'Institut Pasteur en France et Médecins sans Frontières ainsi que le Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales (TDR) du PNUD/de la Banque mondiale/de l'OMS (UNDP/World Bank/WHO's Special Programme for Research and Training in Tropical Diseases (TDR)) en qualité d'observateur permanent. DNDi a son siège à Genève et emploie une trentaine de chercheurs et de chercheuses.

DNDi travaille en partenariat, en ciblant le patient et sans but lucratif à la recherche et au développement de médicaments contre les maladies tropicales telles que la malaria (le paludisme), la maladie du sommeil, la leishmaniose et la maladie de Chagas. But : six à huit moyens de traitement nouveaux dans un délai de dix ans. DNDi coopère, dans l'intérêt de la collectivité, avec des partenaires tels que des grands groupes pharmaceutiques, des universités, des ONG et des ministères.

En Suisse, la Direction du Développement et de la Coopération DDC apporte une contribution de 4 millions de francs à cette initiative pour les années 2010 à 2012. [www.dndi.org/](http://www.dndi.org/)

**Sanofi Aventis**

Le fusionnement de Sanofi-Synthélabo et Aventis en 2004 a donné naissance à l'une des plus grandes entreprises pharmaceutiques du monde. En Suisse, Sanofi Aventis fait partie des cinq entreprises pharmaceutiques les plus importantes. 17'000 chercheurs et chercheuses travaillent sur plus de 20 sites répartis sur trois continents pour trouver de nouveaux médicaments innovants. Actuellement, une trentaine de projets se trouvent à un stade de développement avancé. Sanofi Aventis effectue de la recherche dans sept domaines thérapeutiques centraux et dispose de plusieurs médicaments leaders au niveau mondial dans ces domaines. Depuis juillet 2005, le groupe Sanofi Aventis a étendu sa palette de produits au domaine des génériques en créant la nouvelle entreprise Winthrop Pharma.

[www.sanofi-aventis.ch/live/ch/fr](http://www.sanofi-aventis.ch/live/ch/fr)

En 2002, Sanofi Aventis a mis en place dans le cadre de ses objectifs humanitaires des plans d'action pour permettre aux groupes de population les plus pauvres du monde accès aux médicaments. En qualité de partenaire de DNDi, le groupe pharmaceutique a participé activement au développement du nouveau médicament antipaludique ASAQ (artésunate et amodiaquine), lancé au début de 2007. Ce dernier peut être délivré sans ordonnance à des adultes et à des enfants des pays en développement pour le prix de 1 \$ par boîte au maximum.

<http://en.sanofi-aventis.com/>

**Bill & Melinda Gates Foundation**

La Bill & Melinda Gates Foundation est, en termes de fonds déposés, de loin la plus grande fondation privée du monde. Le fondateur de l'entreprise Microsoft, Bill Gates, a créé tout d'abord en 1994 une fondation nommée « William H. Gates Foundation », tandis que la « Bill & Melinda Gates Foundation » voyait le jour en 1999. Basée à Seattle, elle compte plus de 830 collaborateurs et collaboratrices et est dotée d'un capital de base de 35,2 milliards de dollars états-uniens. La fondation a investi en tout pour la période 2007 à 2014 42 millions de dollars dans l'initiative DNDi pour des projets définis, par exemple le développement de médicaments antipaludiques.

[www.gatesfoundation.org/default.htm](http://www.gatesfoundation.org/default.htm)

**William J. Clinton Foundation**

La fondation créée par l'ancien président des Etats-Unis, Bill Clinton, soutient différentes initiatives visant à promouvoir des solutions à l'échelle planétaire en associant les leaders politiques et économiques, par ex. sur la question des changements climatiques, de la promotion économique ou du développement durable. La fondation soutient l'initiative DNDi dans la lutte contre la malaria (subventions pour les médicaments), le sida, la tuberculose et l'amélioration de l'accès aux soins de santé dans les pays en développement. Depuis 2010, la Clinton Health Access Initiative (CHAI) est une organisation distincte à but non lucratif.

[www.clintonfoundation.org/](http://www.clintonfoundation.org/)

**L'organisation mondiale de la santé (OMS) / World Health Organization (WHO)**

L'Organisation mondiale de la santé est une institution spécialisée des Nations Unies dont le siège est à Genève. Fondée en 1948, elle compte 193 états membres. L'organe de coordination des Nations Unies pour la santé publique au niveau international a pour but de promouvoir la santé des populations dans le monde. L'OMS s'emploie en particulier à combattre les maladies, notamment les maladies infectieuses. Aux côtés du PNUD et de la Banque mondiale, l'OMS accompagne l'initiative DNDi au moyen du Programme spécial de recherche et de formation concernant les maladies tropicales (TDR).

[www.who.int/fr/index.html](http://www.who.int/fr/index.html)

Objectifs du Millénaire pour le Développement de l'ONU à l'horizon 2015 (cf. Introduction)

<http://www.undp.org/french/mdg/basics.shtml>

**Public visé**

Degré secondaire II

**Objectifs d'apprentissage**

Les élèves

- s'approprient des connaissances sur les maladies tropicales négligées et les possibilités de traitement.
- prennent conscience de la relation entre la pauvreté et la pérennité de l'accès aux soins.
- reconnaissent les possibilités et les limites de la coopération au développement face aux défis à relever : disparités entre riches et pauvres, conflits entre médecine traditionnelle et moderne.
- abordent de manière critique le rôle des ONG, des fondations et de l'industrie pharmaceutique dans le domaine des médicaments.
- reconnaissent, à partir d'exemples positifs, les enjeux d'une coopération au développement étendue fondée sur le partenariat.

**Vue d'ensemble des fiches pratiques**

- Fiche pratique 1 – Citations du film à propos des maladies tropicales
- Fiche pratique 2 – La coopération au développement face aux défis à relever
- Fiche pratique 3 – Les réseaux de la coopération au développement (solutions cf. suggestion 3)

**Les chapitres du film**

- 1 Maladies tropicales négligées (5')
- 2 DNDi et Médecins Sans Frontières MSF (4')
- 3 Partenariat avec Sanofi Aventis (3')
- 4 Lutte contre le paludisme au Burkina Faso (7')
- 5 Bill & Melinda Gates Foundation (2')
- 6 Projet-pilote en Tanzanie (6')
- 7 Le kala-azar en Inde (7')
- 8 Malaria Research & Training Center, Bamako, Mali (5')

## Suggestions didactiques

### Remarque préliminaire

En raison du sujet délicat abordé ici (maladie, mort, agonie) il est conseillé de prendre certaines précautions lors de la préparation. La longueur du film et la complexité du sujet requièrent un travail réparti sur plusieurs leçons. Des connaissances d'anglais seront très utiles au vu des langues originales du film et des liens indiqués (possibilité d'intégrer le sujet à l'enseignement de l'anglais).

Les démarches et les suggestions suivantes peuvent être utilisées de manière très souple.

#### *Avant de voir le film*

- Formuler des hypothèses quant à la possible signification du titre « 1 \$ pour 1 vie ».
- Mettre en commun ce que l'on sait des maladies tropicales et des traitements préventifs existants (par ex. le fruit d'une expérience personnelle lors d'un voyage).
- Chercher sur Internet des cartes et des graphiques concernant la prévalence des maladies tropicales caractéristiques comme la malaria, la maladie du sommeil, etc.  
[www.bueger.de/prima/maps/landkarten.htm](http://www.bueger.de/prima/maps/landkarten.htm) ou <http://tropenkrankheiten.gesunderwelt.de/karte.html> (en allemand)
- Brève intervention de l'enseignant/l'enseignante sur le thème de la maladie et de la mort afin de préparer les élèves aux sujets abordés dans le film.

#### *Regarder le film (52 min.)*

#### *Analyse du film*

#### *Démarches possibles*

- Langage de l'image : regarder attentivement un plan fixe tiré du film (par exemple, personnel soignant avec un petit patient, environ min. 1:00) et être réceptif à son effet. Fermer les yeux et essayer de se rappeler le début du film. Partager ses sentiments et ses impressions avec les autres.
- Poser des questions : sur la base des questions recueillies, situer les intérêts des élèves. Organiser la suite en utilisant les modules appropriés : travailler éventuellement en groupes.
- L'avis des élèves sur l'attitude engagée du film. Comment le film est-il compris ?

### Suggestion 1

Film

Fiche pratique 1

Liens

### Les gens, la pauvreté et les maladies tropicales

#### *Démarches possibles*

#### *Citations du film*

- Demander aux élèves de travailler sur la fiche pratique 1 (individuellement/par deux).
- Lire à haute voix en plénière les citations du film et se positionner à leur sujet.
- Recueillir les réponses fournies pour l'exercice 4 et en discuter.

#### *Les gens et la pauvreté*

- Décrire les conditions de vie des couches les plus pauvres de la population qui apparaissent dans le film.
- Réfléchir à ce que cela représente pour une famille lorsque l'un de ses membres a besoin d'un médecin ou qu'il doit recevoir des soins hospitaliers d'une certaine durée (par ex. moyens de transport, coût, scepticisme à l'égard de la médecine moderne, les repas qu'il faut se procurer, le fait de négliger sa maison et sa ferme, etc.). Souvent, il n'y a que deux possibilités : s'appauvrir complètement ou mourir (voir l'exemple de l'Inde dans le film).
- Recenser les causes de la pauvreté et se demander pourquoi la pauvreté n'est pas une fatalité et pourquoi il n'y a pas eu beaucoup de changement à cet égard jusqu'à maintenant. (Voir le point 1 des Objectifs du Millénaire <http://www.undp.org/french/mdg/basics.shtml>)

- Est-ce que des conditions de vie meilleures (par ex. de l'eau potable, un revenu sûr, etc.) pourraient empêcher certaines maladies ?
- Y a-t-il un lien entre la pauvreté et les régions où les maladies sont particulièrement répandues ?  
[www.bueger.de/prima/maps/landkarten.htm](http://www.bueger.de/prima/maps/landkarten.htm) ou <http://tropenkrankheiten.gesunderwelt.de/karte.html> (en allemand).

#### *Les maladies tropicales*

- S'informer sur Internet à propos des trois maladies tropicales principales : la malaria (paludisme), la maladie du sommeil et le kala-azar (leishmaniose viscérale). Dresser la liste des causes, des symptômes et des moyens de traitement.  
<http://www.maladiestropicales.org/>

#### *Regard en arrière*

- Au début du film, on relève que le diagnostic et le traitement de la maladie du sommeil n'ont guère changé depuis 100 ans au Cameroun : la seule différence, c'est que les gens sont moins nombreux à en mourir. Chercher les raisons de cette situation et en discuter.
- Se demander pourquoi il est si difficile de mettre en place dans ces pays des soins médicaux (par ex. le manque de routes, la pénurie d'hôpitaux, l'absence d'infrastructure, le manque d'instruction et de personnel formé, la pauvreté...).

## **Suggestion 2**

Fiche pratique 2

Informations générales

### **La coopération au développement face aux défis à relever**

#### *Démarches possible*

#### *Organisations, fondations et entreprises*

- Sur la base des questions des élèves, l'enseignant/l'enseignante fournit des informations complémentaires sur les différents acteurs qui interviennent dans le film (cf. Informations générales, MSF, DNDi, Sanofi Aventis, les fondations, OMS...). Variante : Recherche effectuée en groupes.
- Faire appel à l'enseignant/l'enseignante d'anglais pour aider les élèves dans leur recherche ou prévoir une collaboration à cet effet.

#### *La coopération au développement face aux défis à relever*

- Demander de travailler/discuter en groupes sur les thèmes de la fiche pratique 2.
- Après les discussions des groupes, recueillir les questions en suspens et les expliquer.
- Discuter en plénière du rôle de la coopération au développement à partir des réponses de la fiche pratique. Intégrer à la discussion les six questions suivantes :
  - 1 Comment les responsables de la coopération au développement réussissent-ils à combler le fossé entre pauvres et riches ?
  - 2 Comment se positionne la coopération au développement quant à l'usage des méthodes de soins traditionnelles et/ou modernes ?
  - 3 Comment la coopération au développement réussit-elle à accepter des dons substantiels de la part des riches et à rester fidèle à elle-même ?
  - 4 Bill Gates est-il un héros parce qu'il peut donner des millions pour des médicaments à bas prix ? Un enfant africain doit-il être reconnaissant s'il est sauvé grâce à ses dons ?
  - 5 Comment les responsables de la coopération au développement se comportent-ils quand des changements politiques sont nécessaires au profit des personnes concernées et que ces changements contrecarrent les intérêts des riches (et donc des donateurs potentiels) ?
  - 6 Pour que la coopération au développement ait un caractère durable, faudrait-il investir davantage dans la prévention et la recherche ?

*Le rôle de l'industrie pharmaceutique* (chapitre 3 du film)

- En prenant l'exemple de l'entreprise Sanofi Aventis dont il est question dans le film, effectuer des recherches concernant sa responsabilité sociale, ses activités humanitaires et l'état de la recherche quant aux nouveaux médicaments.

[www.sanofi-aventis.ch/live/ch/de/](http://www.sanofi-aventis.ch/live/ch/de/) et <http://en.sanofi-aventis.com/>

- Réfléchir aux raisons pour lesquelles la recherche de nouveaux médicaments contre les maladies tropicales a été négligée durant un siècle.

### Suggestion 3

Fiche pratique 3

Check-liste (Introduction)

### Les réseaux de la coopération au développement

*Démarches possibles*

*Les partenariats et les réseaux de la coopération au développement*

- Demander aux élèves de travailler individuellement sur la fiche pratique 3 : classer les termes qui figurent dans un ordre quelconque et indiquer ses intérêts personnels. Solutions possibles :
  - Maladies : malaria, Kala-Azar, maladie du sommeil
  - Soins médicaux : médecins, hôpitaux, ASAQ, guérisseur, remèdes naturels
  - Organisations/institutions : OMS, DNDi, MSF, ministères, fondations, groupes pharmaceutiques
  - Recherche/remèdes : universités, recherche, industrie pharmaceutique, information, études
  - Instruments pour la coopération au développement : DNDi, réunion sur la malaria, OMS... .
- Discuter ensemble des résultats en abordant notamment les thèmes suivants :
  - Ce qu'il faut, ce ne sont pas des actions isolées mais une bonne coordination.
  - Deux mondes s'associent (les ONG privées et l'industrie pharmaceutique/les gouvernements) et agissent : pas d'appréhensions mais des objectifs communs.
  - Les ONG, la politique et l'industrie pharmaceutique ont besoin les uns des autres : le savoir de tous est nécessaire, c'est l'unique moyen de combler les fossés entre le Nord et le Sud.
  - Les fondations privées (par ex. la Melinda & Bill Gates Foundation) ont parfois un pouvoir financier plus important que les Etats ou l'OMS.
  - Possibilités et limites de la coopération au développement.
- La discussion peut aussi prendre la forme d'un jeu de rôle dans lequel les différents groupes d'intérêts défendraient leurs aspirations en avançant des arguments :
  - Ceux qui fournissent des soins médicaux (médecins, hôpitaux...)
  - Les ONG (DNDi, MSF...)
  - Les groupes pharmaceutiques
  - Les gouvernements (les ministres)
  - Les personnes ou les organisations concernées dans les pays en développement
 But du débat : un développement durable fondé sur le partenariat sans perdre de vue pour autant ses propres intérêts.

*Check-list*

- A l'aide de la check-list (cf. Introduction), porter un jugement critique sur les activités de Médecins sans Frontières, DNDi, Sanofi Aventis, des fondations Gates et Clinton ainsi que de l'OMS.

*Autres démarches :*

- Les possibilités d'action personnelles (dons, opérations ciblées, travail bénévole, profession...).
- Surveillance des médicaments en Suisse : [www.swissmedic.ch](http://www.swissmedic.ch) (autorisation, bases légales, ...).
- Stratégies pour une politique de la santé durable et supportable financièrement (médicaments subventionnés, opérations ciblées, information, prévention...).

---

**Renvois aux autres films**

- «*Beyond a Dollar a Day*»: Chercher des parallèles/des différences entre l'engagement de la multinationale Nestlé (produits alimentaires au Pakistan) et celui de Sanofi Aventis dans le domaine des médicaments.  
Comparer la signification d'un dollar pour les gens des pays en développement dans les films «1 \$ pour 1 vie» et «*Beyond a Dollar a Day*»; en discuter.
- «*Bangladesh*»: Au Bangladesh et en Inde, la pauvreté qui est très répandue empêche de trouver des solutions durables pour les gens.  
Comparer les domaines «aide d'urgence» (Bangladesh) et soins médicaux (Inde).
- «*Du riz pour tous au Laos*»: On effectue de la recherche dans les domaines les plus divers. Observer l'exemple du Laos (riz) et celui de «1 \$ pour 1 vie» (médicaments); essayer de déterminer les points de convergence.

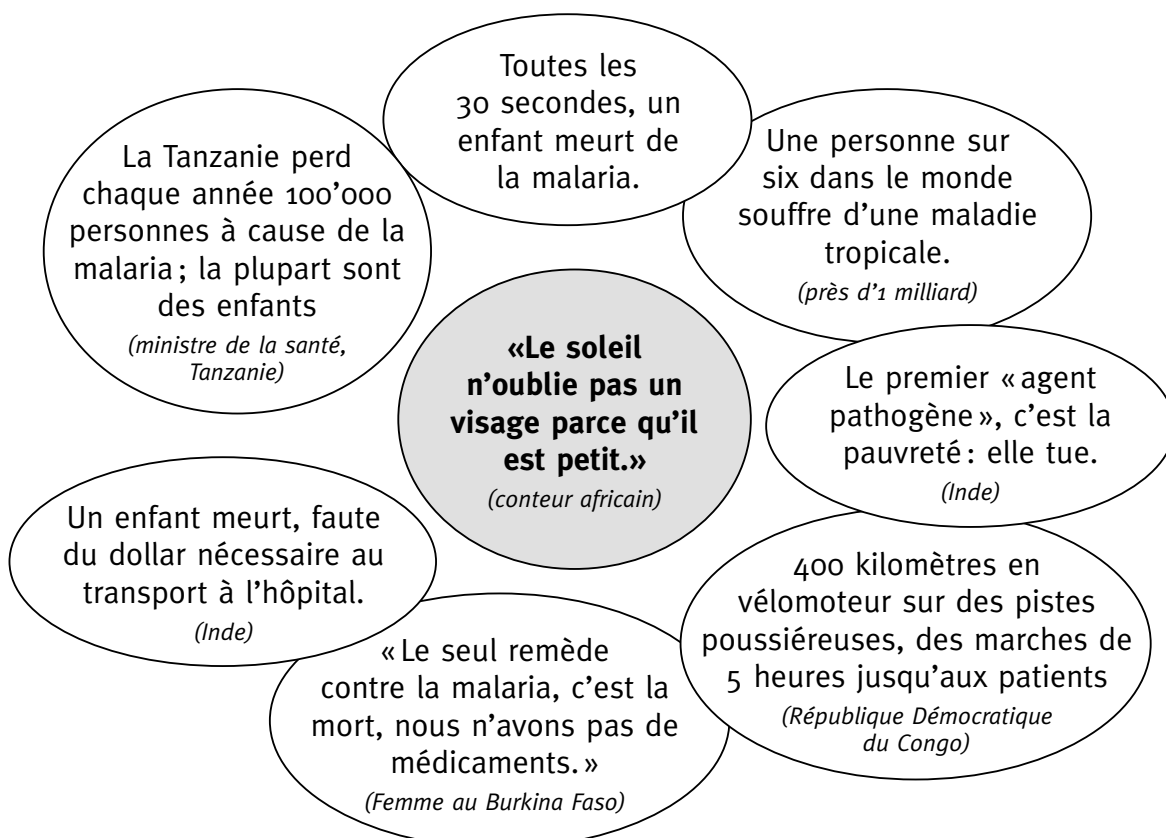
---

**Dossier pédagogique  
à télécharger**

Des activités pédagogiques complémentaires sont proposées dans les neuf modules du dossier «Coopérer pour le Développement – La Suisse s'engage dans le monde»:  
[www.coopération-développement.ch](http://www.coopération-développement.ch)

## Citations du film sur les maladies tropicales

Le documentaire « 1 \$ pour 1 vie » est un document exceptionnel sur les maladies tropicales que l'on a très longtemps négligées. Les citations et affirmations sont toutes tirées du film : ce sont les propos de personnes concernées, de personnalités engagées dans la lutte contre les maladies ou des extraits du commentaire du film :



### Consignes

1. Réfléchissez brièvement à la portée philosophique de la citation en jaune (au centre).
2. Choisissez chacun/chacune une citation et expliquez sa signification ?

---



---

3. Dans quel contexte de société situez-vous cette affirmation ?

---



---



---

4. Notez spontanément ce que vous feriez en premier pour améliorer la situation si vous étiez ministre de la santé d'un pays en développement (par ex. Congo, Tanzanie ou Mali) :

---



---



---



---

## La coopération au développement face aux défis à relever

**1** L'homme le plus riche du monde (Bill Gates) et les plus pauvres de certains pays « jouent » dans le même film...

**3** Face à un stade avancé de la plupart des maladies tropicales, le guérisseur échoue.

**2** Au Burkina, le centre de santé est désert parce qu'ils restent à la maison pour prier, que les voies de transport sont mauvaises et que l'argent manque.

**4** Il faut convaincre les gens des pays les plus pauvres par des cas de réussite concrets obtenus grâce à des remèdes modernes.

### Quelques pistes pour lancer la discussion

Selon le film, la coopération au développement est à cheval entre la pauvreté et la richesse, la médecine traditionnelle et moderne, ses propres aspirations et celles de la recherche pharmaceutique. Lisez les 4 affirmations ci-dessus et discutez en groupe des questions suivantes :

- A Quel est le rapport entre ces quatre affirmations : Notez les liens entre les quatre affirmations sur une feuille séparée.
- B Quelles sont les plus grandes difficultés de la coopération au développement dans le domaine des soins médicaux, des remèdes et de la prévention ?
- C Où voyez-vous des efforts prometteurs et des possibilités de solutions pour que la coopération au développement dans le domaine de la santé ait un effet durable ?

Notez ci-dessous les résultats de votre discussion et les questions sous forme succincte ?

#### Difficultés

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

#### Solutions

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

#### Questions en suspens

---

---

---

---

---

---

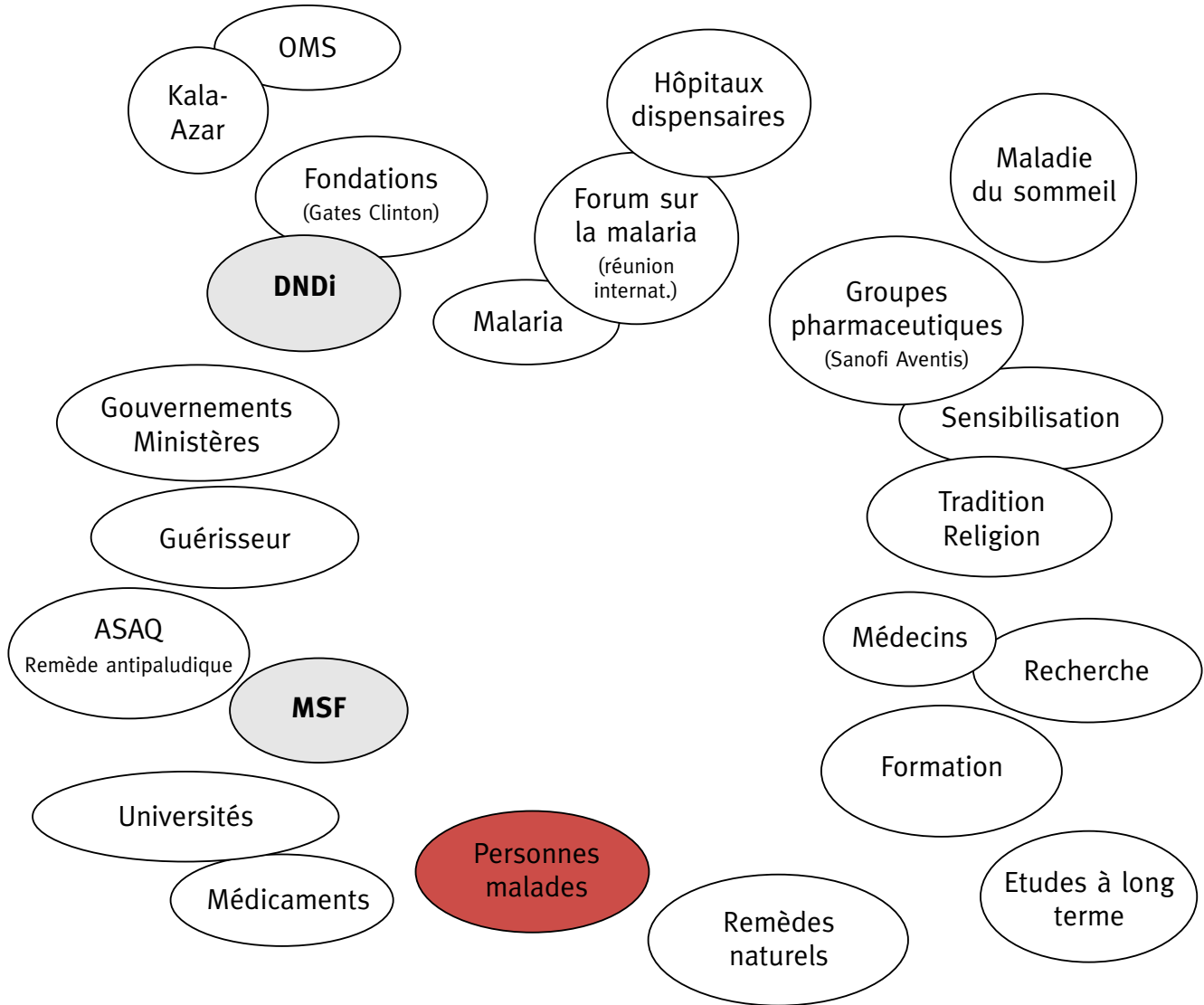
---

---

---

---

## Les réseaux de la coopération au développement



### Consigne

Répartis les termes ci-dessus dans les différentes colonnes (certains peuvent figurer plusieurs fois) :

Maladies	Soins médicaux	Organisations Institutions	Recherche Médicaments	Instruments Coop. au dev.
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

Indique par une flèche tes intérêts et les points sur lesquels tu aimerais en savoir plus.